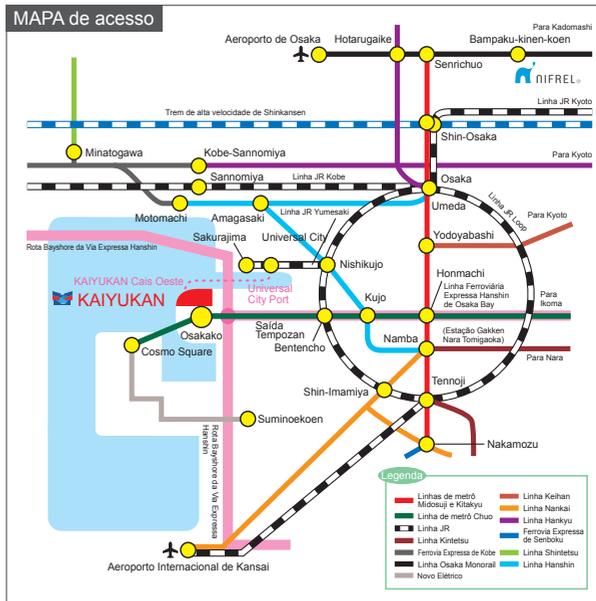


海遊館 OSAKA AQUARIUM KAIYUKAN

Guia da Tempozan Harbor Village

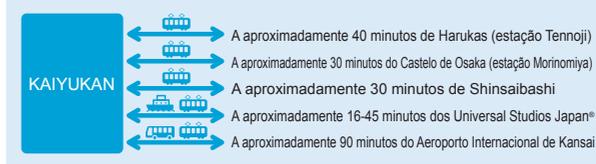


- **Horário do aquário** / 10:00 – 20:00 (Última admissão às 19:00)
Observações:
 * Está sujeito a alterações de acordo com a estação do ano.
 * O aquário encerra em determinadas datas em janeiro (por um total de 2 dias).
- **Taxa de admissão** / Adultos (16 anos ou mais ou estudantes do ensino secundário) ¥2.700
 Crianças (estudantes do ensino primário e básico) ¥1.400
 Estudantes da pré-primária (3 anos ou mais) ¥700
Observações:
 * Para reservas e questões sobre visitas em grupo, ligue para o nosso serviço de Registo de visitas em grupo pelo número 06-6576-5533.



- <Por Trem> ○Aprox. 30 min. de Osaka (Umeda)
 ○Aprox. 30 min. de Namba (Shinsaibashi)
 ○Aprox. 5 min. a pé da estação "Osakako" na Linha de metrô Chuo da cidade de Osaka
- <Por Ônibus> ○Aprox. 40 min. de Osaka (Umeda) Adjacente à paragem "Tempozan Harbor Village"
- <Do Aeroporto> ○Do Aeroporto Internacional de Kansai: Aprox. 65 min. de trem/60 min. de ônibus Limousine Bus direto
 ○Do Aeroporto de Osaka: Aprox. 60 min. de trem

Informações do acesso principal



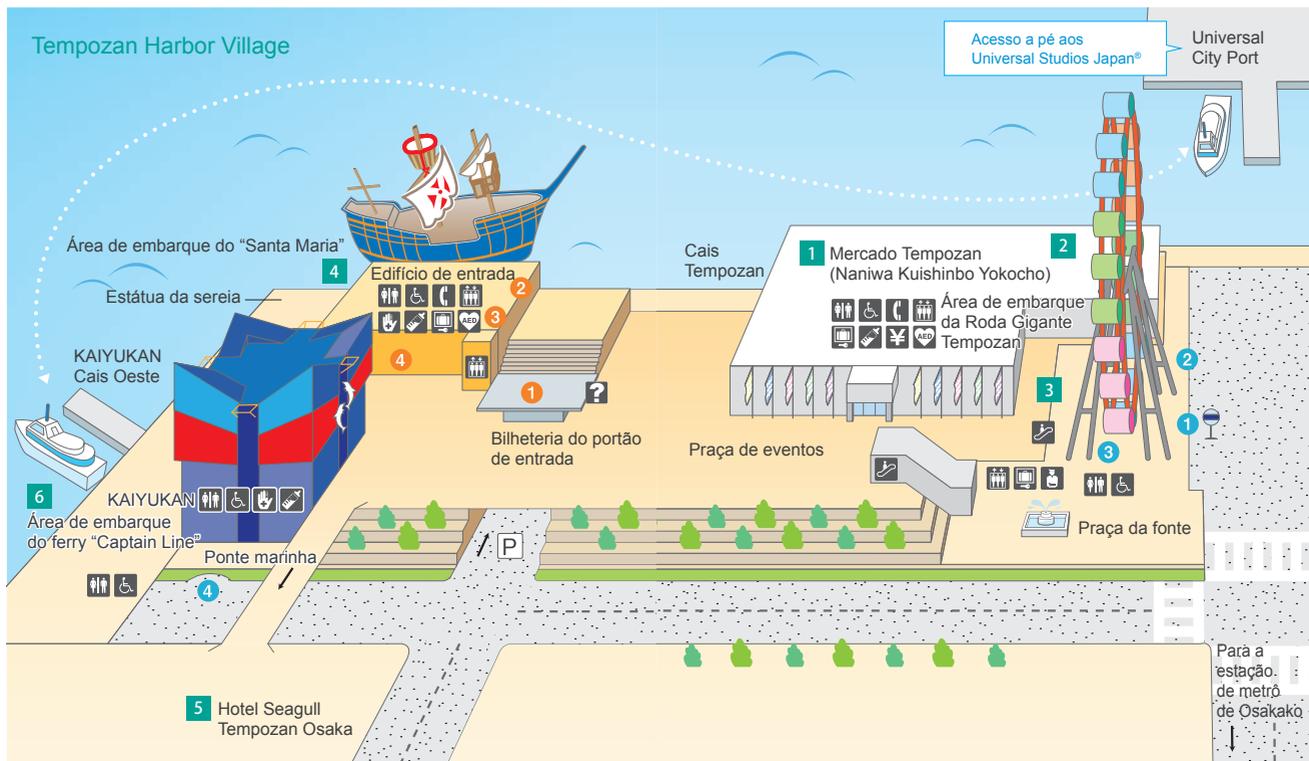
1-1-10 Kaigandori, Minato-ku, Osaka City 552-0022
 TEL.06-6576-5501 <https://www.kaiyukan.com/>

Português

ポルトガル語

● Todas as taxas de admissão listadas acima incluem impostos. ● É proibido fumar, comer, beber ou realizar outras atividades que possam perturbar outros visitantes. ● É proibido trazer materiais perigosos ou outros artigos especificamente proibidos pelo aquário para dentro das instalações. ● Em determinados aquários, é proibido tirar fotografias ou vídeos. Siga esta regra nos tanques onde tais indicações estejam publicadas. ● O conteúdo desta brochura está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Tempozan Harbor Village



- | | | | |
|-------------------------------|-------------------|--------------------------------------|------------------|
| Informações | Cabina telefónica | Primeiros socorros | Fraldário |
| Cacifos (operados por moedas) | Lavabo | Lavabo acessível a cadeiras de rodas | Escadas rolantes |
| Elevador | Segurança | ATM 11:00 – 21:00 | DEA |

- 1 Bilheteira
- 2 Registo de visitas em grupo
- 3 Salão KAIYUKAN
- 4 Loja do museu KAIYUKAN
- 1 Ponto de ônibus (para as estações de Osaka e Namba)
- 2 Ponto de ônibus (para o Aeroporto Internacional de Kansai)
- 3 Estacionamento para ônibus
- 4 Estacionamento temporário para ônibus



1 Mercado Tempozan

Visite as lojas de souvenirs e mercadorias, restaurantes, "Naniwa Kuishinbo Yokochō" e vários outros estabelecimentos.

<https://www.kaiyukan.com/thv/marketplace/>

Horário de funcionamento: 11:00 – 20:00
(Sujeito a alterações de acordo com a estação ou lojas)

Naniwa Kuishinbo Yokochō

Recriação da área tradicional de comércio e entretenimento de Osaka em 1965 – uma praça de alimentação temática que reúne várias marcas conhecidas, servindo deliciosas iguarias gourmet.



2 LEGOLAND® Discovery Center Osaka

Divirta-se em um mundo de blocos LEGO, com uma grande variedade de cores e formatos, além de atrações espetaculares!



TEL. 06-6573-6010



3 Roda Gigante Tempozan

Uma das maiores rodas gigantes do mundo. Em dias de céu aberto, desfrute da vista panorâmica que vai da cidade de Osaka até à ponte Akashi Kaiyko e ao Aeroporto Internacional de Kansai.

<http://www.senyo.co.jp/tempozan/>



4 Veleiro turístico "Santa Maria"

Desfrute de um cruzeiro ao redor da área da Baía de Osaka (45 minutos)

<https://suiji-bus.osaka/english/santamaria/>



5 Hotel Seagull Tempozan Osaka

Universal Studios Japan™ Associate Hotel

<https://www.hotelseagull.co.jp/>



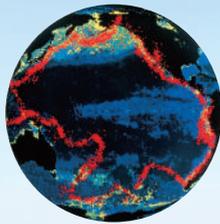
6 Ferry "Captain Line"

Shuttle do KAIYUKAN Cais Oeste para Universal City Port (10 minutos)

<http://www.mmjp.or.jp/Capt-Line/>

O que o KAIYUKAN reserva.

Ring of Fire, Ring of Life.



O princípio base de Kaiyukan está assente na “Hipótese de Gaia”, defendida pelo cientista britânico James Lovelock, que propõe que “todos os organismos e objetos inanimados com que interagem na terra estão fortemente integrados em um único e autorregulado sistema complexo”. O “Ring of Fire” é o Anel de Fogo do Pacífico, que rodeia o Oceano Pacífico. Ele sobrepõe-se ao “Ring of Life”, Anel da Vida, com a sua imensa biodiversidade. Com os conceitos sugeridos por esses dois “Anéis”, o Kaiyukan recria o ambiente natural do Oceano Pacífico da forma mais fiel ao original possível. Esperamos sinceramente que todos os visitantes sintam e reflitam sobre a preciosidade e a dádiva que é a vida, e que deem importância à natureza que nos rodeia.

Animais Marinhos de KAIYUKAN Aqua Gate

O tanque em forma de túnel faz-nos sentir como se estivéssemos a andar sob a água.

Gaviões-do-mar, *Siganus unimaculatus* e mais.



8 Grande Barreira de Coral

Os recifes de corais são conhecidos como “o berço do oceano”. Como o tempo voa quando estamos impressionados pela beleza da nossa natureza!

Espécies de peixes-borboleta, peixes-donzela e mais.



1 Florestas japonesas

As florestas japonesas têm a sua beleza durante todas as estações do ano.

Lontras-anãs-orientais, salamandra-gigante-japonesa e mais.

2 Ilhas Aleutas

A cadeia Aleuta está localizada em um ambiente ríspido e gelado. As águas oceânicas adjacentes, no entanto, são ricas em nutrientes preciosos. Este habitat abriga uma vasta gama de espécies de peixes, além do papagaio-do-mar-de-penachos e outros pássaros.

Papagaio-do-mar-de-penachos e mais



3 Baía de Monterey

Descubra a vida dos leões-marinhos-da-califórnia e focas-comuns na terra e sob as águas.

Foca-comum e leão-marinho-da-califórnia.

4 Golfo do Panamá

Os quatis-de-cauda-anelada trepam as árvores de forma ágil e habilidosa, enquanto as espécies de peixes do Panamá nadam pelas águas panamenhas.

Quatis-de-cauda-anelada, peixes-balão-de-espinhos-longos e mais.

5 Floresta húmida do Equador

As águas das florestas húmidas tropicais trazem-nos o pirarucu, o maior peixe de água doce do mundo, e a capivara, a maior espécie de roedores do mundo, além de vários outros animais e plantas.

Pirarucu, capivara e mais.



6 Antártica

Os pinguins nadam como se estivessem a voar nas águas austrais da Terra.

Pinguim-de-adélia, pinguim-rei e mais.



7 Mar da Tasmânia

Os golfinhos-de-laterais-brancas-do-pacífico, exímios saltadores do mar da Tasmânia, nadam rapidamente pelas águas.

Golfinhos-de-laterais-brancas-do-pacífico



9 Oceano Pacífico

O Oceano Pacífico – o maior oceano da Terra. O gigante tubarão-baleia e outras espécies nadam devagar e pacificamente pelas águas mais vastas do planeta.

Tubarão-baleia, tubarão-martelo-recortado, peixe-napoleão e mais.

10 Mar Interior de Seto

O Mar Interior de Seto está localizado no oeste do Japão. Aqui podemos procurar polvos-comuns atrás de rochas ou halibutes-bastardos a descansar no leito do mar.

Ishidai, pargo-japonês, lagosta-espinhosa e mais.

11 Exposição sazonal

A vida marinha exibida aqui varia de acordo com a estação (ex.: lula *Sepioteuthis lessoniana*). Recomendado pelos nossos tratadores.

12 Costa do Chile

O cardume gigante de anchovas japonesas emerge como uma cortina prateada; uma bela obra de arte criada pela mãe natureza.

Anchovas japonesas e mais.

13 Estreito de Cook

As tartarugas-cabeçudas nadam elegantemente usando as patas frontais no formato de remos. Exceto quando as fêmeas estão a nidificar em praias arenosas, esta espécie permanece submersa na água.

Tartarugas-cabeçudas, maomao-rosa e mais.



14 Fossa do Japão

Esta zona abriga o caranguejo-aranha-gigante, o maior caranguejo do mundo, e outras misteriosas formas de vida do mar profundo.

Caranguejo-aranha-gigante, isópodes gigantes e mais.



Observação: Os animais marinhos em exibição estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

15 Nova área de águas-vivas

Uma das mais renomadas coleções de águas-vivas do Japão. Os visitantes ficarão encantados com a sua beleza natural.

Medusa-da-lua, urtiga-do-mar-castanha e mais.



16 Experiencie o universo de gelo do norte Ártico

Admire o gelo que vai até ao teto e veja as focas-aneladas a sorrir para si no tanque suspenso em forma de domo. Sinta o ártico gelado e o cheio das focas-aneladas, que nadam em meio ao gelo usando as suas barbatanas.



17 Ouça, sinta os cheiros e surpreenda-se Ilhas Falkland (Malvinas)

Ouça e sinta o cheiro dos pinguins-saltadores-da-rocha num habitat idêntico ao natural. Deslumbre-se com os pinguins a nadar rapidamente na água ou a saltar pelas rochas.



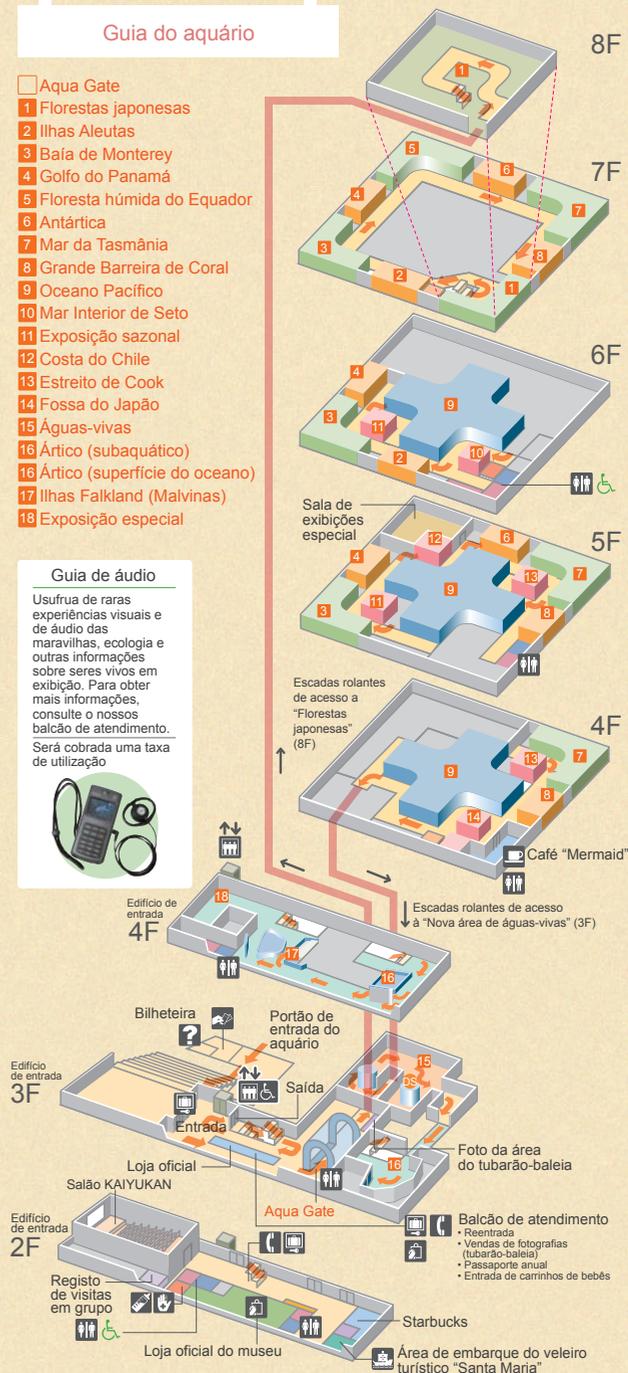
Guia do aquário

□ Aqua Gate

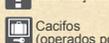
- 1 Florestas japonesas
- 2 Ilhas Aleutas
- 3 Baía de Monterey
- 4 Golfo do Panamá
- 5 Floresta húmida do Equador
- 6 Antártica
- 7 Mar da Tasmânia
- 8 Grande Barreira de Coral
- 9 Oceano Pacífico
- 10 Mar Interior de Seto
- 11 Exposição sazonal
- 12 Costa do Chile
- 13 Estreito de Cook
- 14 Fossa do Japão
- 15 Águas-vivas
- 16 Ártico (subaquático)
- 16 Ártico (superfície do oceano)
- 17 Ilhas Falkland (Malvinas)
- 18 Exposição especial

Guia de áudio

Usufrua de raras experiências visuais e de áudio das maravilhas, ecologia e outras informações sobre seres vivos em exibição. Para obter mais informações, consulte o nosso balcão de atendimento. Será cobrada uma taxa de utilização



Elevador



Informações



Cacifos (operados por moedas)



Primeiros socorros



Cabina telefónica



Fraldário



Lavabo



Loja do museu

Não deixe de solicitar um carimbo na saída para entrar novamente no aquário no mesmo dia.